



Montréal
Centre national courte piste

Montréal



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



10 ANS DÉJÀ!
10 YEARS ALREADY!



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport
Québec

Un partenariat qui supporte une
vision *d'Excellence*
*A partnership that supports a vision of
Excellence*



Présentation à la Commission permanente du conseil
d'agglomération sur les grands équipements et activités
d'intérêt d'agglomération
Le 31 octobre 2007



Montréal

Centre national courte piste

Montréal 



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

Le Centre National Courte Piste (CNCP)

-La situation actuelle:

- 1994 L'aréna Maurice-Richard devient une installation de 60mx30m (norme internationale)
- L'aréna Maurice-Richard demeure à ce jour la seule glace internationale a Montréal
- Création du CNCP



Montréal

Centre national courte piste

Montréal 



CANADA



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



10 ANS DÉJÀ!
10 YEARS ALREADY!



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



OWN THE | À NOUS LE
PODIUM | PODIUM
2010

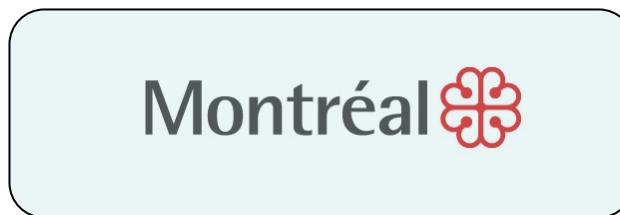
Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

Les partenaires/The Partners



CANADA



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien

Éducation,
Loisir et Sport

Québec 



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



OWN THE | À NOUS LE
PODIUM | PODIUM
2010



CNMM
CENTRE NATIONAL
MULTISPORT-MONTRÉAL

10 ANS DÉJÀ!
10 YEARS ALREADY!



Centre national courte piste

Montréal



Canadian Olympic Committee



Comité olympique canadien



10 ANS DÉJÀ
10 YEARS ALREADY!



Canadian Heritage

Patrimoine canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec

Annexe 2 Nombre d'athlètes identifiés s'entraînant au sein d'un centre d'entraînement de haute performance (CEHP), à Montréal

Discipline sportive	Centre d'entraînement de haute performance	Ancragelement	Athlètes identifiés					Athlètes affiliés à un club autre que Montréal				
			Jeunesse	U18	U23	Non classés	Total	Jeunesse	U18	U23	Non classés	Total
Athlétisme	Centre d'entraînement des lanceurs de Montréal (provisionnel) ¹	Athlétisme-Cardiffville et Rosemont-La Petite-Patrie	1	3			4					
Athlétisme	Centre national en athlétisme sprint et saut ²	Athlétisme-Cardiffville	2	6	3		11					
Athlétisme	Centre national en athlétisme de fond (féminin) - Olympique ³	Athlétisme-Cardiffville	1	3	5		9					
Aviron	Centre Clubbush de développement de l'esculaphe en aviron ⁴	Ville-Marie		11	7		18	3	4			12
Baseball	Académie de baseball du Canada ⁵	Athlétisme-Cardiffville	1	13	14	1	34	15			1	16
Canot-kayak de vitesse	Centre national d'entraînement de Montréal ⁶	Ville-Marie	11			6	17	12			6	18
Escalade	Centre national d'entraînement de la haute performance en escalade ⁷	Athlétisme-Cardiffville	12	18	24	9	63	7	10	12	9	38
Handball olympique	Centre de haute performance en handball ⁸	Athlétisme-Cardiffville	11	6	2		22	13	5	1		19
Judo	Centre national d'entraînement ⁹	Colisée-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau	20	15	24	11	70	9	11	10	11	41
Lutte olympique	Centre de lutte de Montréal ¹⁰	Colisée-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau	5	11	7		23	1	2			3
Nage synchronisée	Centre d'entraînement des sports aquatiques d'été ¹¹	Ville-Marie et Mont-Royal-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau	8			2	10	3			2	5
Natation	Centre d'entraînement des sports aquatiques du Québec ¹²	Ville-Marie et Mont-Royal-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau	6	3			9					
Patinage artistique	Regroupement d'élite de patinage artistique de Montréal ¹³	Village-Saint-Michel-Park-Ouest, Le Plateau-Ouest et Mont-Royal-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau			2		2			2		2
Patinage de vitesse	Centre national canadien ¹⁴	Mont-Royal-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau	26	2			30	6	2			8
Pongaison	Centre d'entraînement des sports aquatiques d'été ¹⁵	Ville-Marie et Mont-Royal-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau	S.O. (ouverture en septembre 2007)					S.O. (ouverture en septembre 2007)				
Saut à ski	Centre d'entraînement canadien ¹⁶	Athlétisme-Cardiffville		15	15		30		13	11		27
Squash	Centre national de haute performance	Ville-Marie	5	6	3		14					
Table tennis	Centre d'entraînement de haute performance en table tennis ¹⁷	Rosemont-La Petite-Patrie	20 Données non complètes					7 Données non complètes				
Tennis	Centre national d'entraînement de Montréal ¹⁸	Village-Saint-Michel-Park-Ouest	S.O. (ouverture en septembre 2007)					S.O. (ouverture en septembre 2007)				
Tennis de table	Centre de haute performance de Montréal ¹⁹	Athlétisme-Cardiffville	4	4	7		15	4	4	6		14
Water polo	Centre d'entraînement des sports aquatiques du Québec ²⁰	Ville-Marie et Mont-Royal-Hochelaga-Mont-Royal-Dorval-Gatineau	30				30					
TOTAL CEHP	21	TOTAL DONT IL Y A DES IDENTIFIÉS	140	120	110	39	430	64	39	52	39	210
TOTAL GENERAL			411 + 39 = 450					211 + 7 = 218				

¹ Le centre d'entraînement est situé dans un équipement d'agglomération comme le Complexe sportif Claude-Robert et le Centre olympique et l'écureuil de la ville de Montréal.
² Le tableau comprend également les athlètes identifiés qui n'ont pas encore commencé leur entraînement à Montréal et les athlètes non identifiés qui n'ont pas encore commencé leur entraînement à Montréal.
³ Les données ont été actualisées à l'issue de la saison sportive 2006-2007, ainsi qu'à l'issue de la saison sportive 2007-2008 pour les données de la saison sportive 2008-2009.



Centre national courte piste

Montréal 



Our Olympique team over the Games:

- 1994-2006 : 90% Montreal based athletes
17 Olympic medals



Centre national courte piste

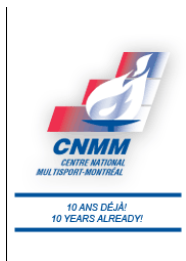
Montréal 



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

Notre Vision/Our Vision:

Avec les installations et la programmation à l'aréna Maurice-Richard, doter Montréal du meilleur centre d'entraînement et de compétitions en courte piste au Monde.

Notre Mission/Our mission:

Contribuer à l'atteinte de l'objectif commun du système sportif canadien et du Comité Olympique Canadien qui est d'être le pays numéro UN en 2010.



Montréal

Centre national courtte piste

Montréal



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



10 ANS DÉJÀ!
10 YEARS ALREADY!



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



OWN THE | À NOUS LE
PODIUM | PODIUM
2010

Éducation,
Loisir et Sport

Québec

Comité Olympique Canadien

Objectifs 2010 : 35 médailles

1998 Nagano - 4 médailles

2002 Salt Lake - 6 médailles

2006 Turin - 4 médailles

2010 Vancouver - 8 médailles





Centre national courte piste

Montréal



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



CNMM
CENTRE NATIONAL
MULTISPORT MONTRÉAL

10 ANS DÉJÀ!
10 YEARS ALREADY!



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



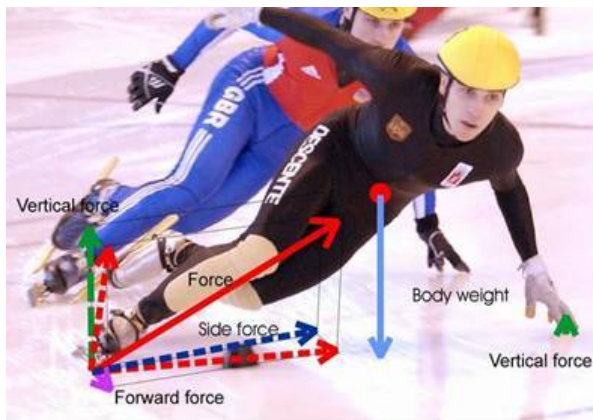
OWN THE | À NOUS LE
PODIUM | PODIUM
2010

Éducation,
Loisir et Sport

Québec

À la conquête de l'excellence

The relentless pursuit of excellence





Centre national courte piste

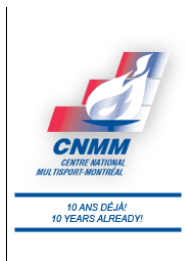
Montréal



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec

The Challenges :

Infrastructures :

Protection de l'actif/prolongement de vie

Amélioration de l'infrastructure
(usagers, public, environnement)

Objectif : Faire de l'aréna Maurice-Richard une installation à vocation élite et de haute performance comme c'est le mandat d'une installation sportive d'agglomération,

Provide elite athletes with:

- safe training environment
- optimal training conditions
- the best short track facility in the World



Centre national courte piste

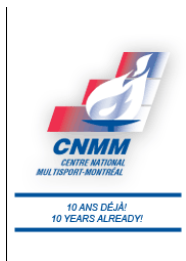
Montréal 



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

Patinage de vitesse Canada a déposé un projet à la Ville de Montréal (Oct/2006)

- Un projet qui bénéficie à tous (usagers, élite, public et l'environnement)
- Un projet qui regroupe les sports de hautes performances ayant les mêmes besoin.
- Un projet soutenu financièrement par divers partenaires: public-fédéral, provincial et OBNL

Engineering study was commissioned to determine (Aug/2007)

- What is needed to update the facility to reach today short track and safety standards?
- What is needed to enhance the quality of the training environment and conditions?
- What is needed to meet the new public environmental requirements?



Centre national courte piste

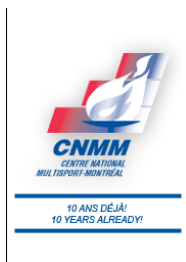
Montréal



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec

Redistribution de la programmation sportive : (un défi de taille)

- La ville devrait être conséquente avec le mandat conféré aux installations d'agglomération.
- Viser à regrouper les sports de glace avec les mêmes besoins.
- Rendre possible la réalisation du projet de système de protection sans bande.

Éléments conditionnels :

- L'engagement du conseil d'agglomération et de la Ville de Montréal
- S'assurer que la diversité des utilisateurs actuels répond aux critères d'utilisateurs d'installation d'agglomération de sport d'élite.
- Maintenir le momentum et l'excellent support de la direction des sports et des immeubles.



Centre national courte piste

Montréal 



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

Sans la réalisation du projet et de la redistribution de la programmation nous craignons:

- Montréal ne pourra remplir ses objectifs en matière de sport d'élite
- The CNCP will never fulfill its vision .
- National team athletes and programs will relocate elsewhere
- Montreal will no longer host international events
- Faillir à la tâche de procurer un environnement sécuritaire à la pratique du sport d'élite.



Centre national courte piste

Montréal 



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

The necessary recommendations

- Ensure that the elite and high performance vision of the City is shared by stakeholders including PSO's and NSO's.
- That Maurice-Richard Arena operates and acts as an "Agglomeration" sport facility.
- That sport programming distribution is revisited
- New padding system be made a priority
- That the necessary renovations to the refrigeration and ventilation system be made a priority.



Montréal

Centre national courtte piste

Montréal 



Canadian
Olympic
Committee



Comité
olympique
canadien



10 ANS DÉJÀ!
10 YEARS ALREADY!



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



OWN THE | À NOUS LE
PODIUM | PODIUM
2010

Éducation,
Loisir et Sport

Québec 

Merci!

Thank you!